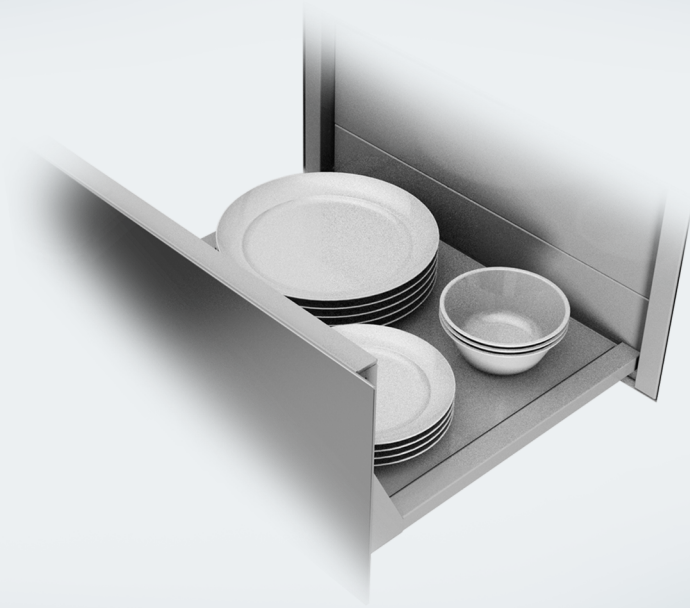


## Kullanım Kılavuzu ve Montaj Talimatı Gourmet Sıcak Tutma Çekmecesı



Cihazın yerleştirilmesi, kurulumu ve ilk kez çalıştırılmasından önce kullanım kılavuzunu **mutlaka** okuyunuz.  
Bu şekilde kendinizi korumuş olur ve oluşabilecek zararların önüne geçersiniz.

# İçindekiler

<b>Güvenlik Talimatları ve Uyarılar</b> .....	4
<b>Çevre Korumaya Katkınız</b> .....	11
<b>Genel görünüm</b> .....	12
ESW 7010, ESW 7110 .....	12
ESW 7020, ESW 7030, ESW 7120 .....	13
Kumanda ve gösterge paneli .....	14
Cihazla birlikte verilen aksesuarlar .....	15
<b>İlk Çalıştırma</b> .....	16
Çekmecenin ilk kez temizlenmesi .....	16
Çekmecenin ilk kez ısıtılması .....	16
Miele@home .....	17
<b>Kullanım</b> .....	20
Kullanım esasları .....	20
MobileStart kullanımı .....	21
Programlar .....	21
Süre .....	21
Sıcaklık ayarları .....	22
<b>Yemek sıcak tutma</b> .....	23
<b>Kap ısıtma</b> .....	25
Isıtma süreleri .....	25
Doldurma kapasitesi .....	25
ESW 7010, ESW 7110 .....	26
ESW 7020, ESW 7030, ESW 7120 .....	27
<b>Düşük ısıda pişirme</b> .....	28
<b>Diğer Kullanım Seçenekleri</b> .....	33
<b>Miele ankastre cihazlarla ağ iletişimi</b> .....	34
<b>Şabat fonksiyonu</b> .....	35
<b>Temizlik ve bakım</b> .....	36
<b>Ne Yapmalı, eğer...?</b> .....	38
<b>Sonradan satın alınabilen aksesuarlar</b> .....	40
<b>Müşteri Hizmetleri</b> .....	41
Arızalar için iletişim bilgisi .....	41
Tip etiketi .....	41

Garanti .....	41
<b>Kurulum</b> .....	42
Montaja ilişkin güvenlik talimatları .....	42
Montaj bilgileri .....	43
Montaj ölçüleri ESW 7010, ESW 7110 .....	44
450 mm yüksekliğinde nişler için kombine edilecek cihaz .....	44
590 mm yüksekliğinde nişler için kombine edilecek cihaz .....	45
Yandan görünüm .....	46
Bağlantılar ve havalandırma .....	47
Montaj ölçüleri ESW 7020, ESW 7120 .....	48
450 mm yüksekliğinde nişler için kombine edilecek cihaz .....	48
590 mm yüksekliğinde nişler için kombine edilecek cihaz .....	49
Yandan görünüm .....	50
Bağlantılar ve havalandırma .....	51
Montaj ölçüleri ESW 7030 .....	52
450 mm yüksekliğinde nişler için kombine edilecek cihaz .....	52
590 mm yüksekliğinde nişler için kombine edilecek cihaz .....	53
Yandan görünüm .....	54
Bağlantılar ve havalandırma .....	55
Montaj .....	56
Elektrik bağlantısı .....	57
<b>Uygunluk Beyanı</b> .....	59

## Güvenlik Talimatları ve Uyarılar

Gourmet sıcak tutma çekmecesini kolaylık için takip eden açıklamalarda sadece çekmece olarak anılacaktır.

Bu çekmece, öngörülen güvenlik şartlarına uygundur. Bununla birlikte uygunsuz bir kullanım bedensel yaralanmalara ve mal zararına sebep olabilir.

Çekmeceyi işleme almadan önce kullanım kılavuzu ve montaj talimatlarını dikkatli bir şekilde okuyunuz. Bu kılavuz montaj, güvenlik, kullanım ve bakıma yönelik önemli bilgiler içermektedir. Bu bilgiler sayesinde kendinizi korumuş olur ve çekmecede oluşabilecek hasarların önüne geçersiniz.

IEC 60335-1 standardı uyarınca Miele, çekmecenin kurulumunu açıklayan bölümün ve güvenlik talimatları ve uyarılarının mutlaka okunması ve bunlara uyulması gerektiğine dikkat çeker.

Miele bu talimatlara uyulmamasından kaynaklanan zararlardan sorumlu tutulamaz.

Kullanım kılavuzu ve montaj talimatını saklayınız ve cihazın sizden sonraki sahibine veriniz.

### Amacına uygun kullanım

- ▶ Bu çekmece evde ve ev benzeri ortamlarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
- ▶ Bu çekmece dış alanlarda kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- ▶ Çekmeceyi sadece kullanım kılavuzunda belirtilen evsel işlerde kullanabilirsiniz. Bunun dışındaki tüm kullanım türlerine izin verilemez.
- ▶ Fiziksel, algısal veya ruhsal kapasiteleri ya da deneyimsizlik veya bilgisizlikleri dolayısıyla çekmeceyi güvenli bir şekilde kullanabilecek durumda olmayan kişilerin çekmeceyi kullanırken gözetim altında olmaları gerekir. Bu kişiler çekmeceyi sadece güvenli bir şekilde kullanabilmeleri için gerekli bilgiler kendilerine verildikten sonra gözetimsiz olarak kullanabilirler. Hatalı bir kullanımın olası tehlikelerini tanımaları ve anlayabilmeleri gerekir.

## Güvenlik Talimatları ve Uyarılar

---

### Evdeki çocuklar

- ▶ 8 yaşından küçük çocuklar sürekli gözetim altında olmadıkları müddetçe çekmeden uzak tutulmalıdır.
- ▶ Çocuklar 8 yaşından itibaren, sadece güvenli bir şekilde kullanmaları için gerekli bilgiler kendilerine verildikten sonra çekmeceyi gözetimsiz olarak kullanabilirler. Çocukların hatalı bir kullanımın olası tehlikelerini tanımaları ve anlayabilmeleri gerekir.
- ▶ Çocukların gözetimsiz olarak çekmecenin temizliğini gerçekleştirmesine izin verilmemelidir.
- ▶ Çekmece çevresindeki çocuklara çok dikkat ediniz. Çocukların çekmece ile oynamasına asla izin vermeyiniz.
- ▶ Sıcak tutma çekmecesini çalışırken ısınır ve kapatıldıktan sonra da bir süre daha sıcak kalır. Hiçbir yanık tehlikesi kalmayacak derecede soğuyana kadar çocukları çekmeden uzak tutunuz.
- ▶ Boğulma tehlikesi. Çocuklar oynarken ambalaj malzemelerinin (ör. folyo) içinde kalabilir veya ambalaj malzemesini başlarına geçirebilir ve bunun sonucunda boğulabilirler. Ambalaj malzemelerini çocuklardan uzak tutunuz.

## Teknik güvenlik

- ▶ Hatalı montaj ve bakım çalışmaları veya onarımlar sonucu kullanıcıya yönelik ciddi tehlikeler oluşabilir. Montaj ve bakım işleri ve tamirler sadece uzman ve yetkili personel tarafından yapılmalıdır.
- ▶ Çekmeceye bulunan bir hasar can güvenliğinizi tehlikeye sokabilir. Çekmeceyi kurmadan önce gözle görülür bir hasarının olup olmadığını kontrol ediniz. Hasarlı bir cihazı asla çalıştırmayınız.
- ▶ Çekmecenin düzgün ve güvenli çalışması için mutlaka resmi bir elektrik şebekesine bağlanmış olması gerekir.
- ▶ Çekmecenin elektrik güvenliği ancak yönetmeliklere uygun bir koruyucu iletken sisteminin (topraklama hattı) mevcut olması halinde sağlanabilir. Bu temel güvenlik şartının sağlanması çok önemlidir. Gerekğinde binadaki elektrik donanımını bir elektrikçiye kontrol ettirebilirsiniz.
- ▶ Çekmecenin tip etiketi üzerinde belirtilen bağlantı verileri (frekans ve gerilim) elektrik şebekesi verileri ile mutlaka uyuşmalıdır, aksi takdirde çekmece zarar görebilir. Bu verileri bağlantı öncesinde karşılaştırınız. Şüphede halinde bir elektrik teknisyenine danışınız.
- ▶ Çoklu priz veya uzatma kablosu gerekli güvenliği sağlayamaz (yangın tehlikesi). Çekmeceyi bunlarla elektrik şebekesine bağlamayınız.
- ▶ Güvenli bir şekilde çalışabilmesi için çekmece ancak monte edildikten sonra kullanılmalıdır.
- ▶ Bu çekmece hareketli bir kurulum yerinde (örneğin: tekne gibi) çalıştırılmaz.
- ▶ Elektrik ileten bağlantılara dokunulması veya elektrikli ve mekanik parçaların değiştirilmesi güvenliğinizi tehlikeye sokar ve çekmeceye işlev bozukluklarına sebep olabilir. Çekmecenin kasasını asla açmayınız.

## Güvenlik Talimatları ve Uyarılar

---

- ▶ Çekmece Miele yetkili servisi tarafından tamir edilmediğinde cihazın garanti hakkı ortadan kalkar.
- ▶ Miele sadece orijinal yedek parçaların güvenlik şartlarını sağladığını garanti eder. Arızalı bileşenlerin sadece bu tür yedek parçalar ile değiştirilmesi gerekir.
- ▶ Cihazın fişi kablodan ayrılacaksa veya kabloda fiş yoksa, çekmece yetkili ve uzman bir servis personeli tarafından elektrik şebekesine bağlanmalıdır.
- ▶ Güç kablosunun zarar görmesi durumunda kablonun özel bir güç kablosuyla değiştirilmesi gerekir (bkz. “Kurulum” bölümü, “Elektrik bağlantısı” kısmı).
- ▶ Montaj ve bakım veya tamir işlemlerinde çekmece elektrik şebekesinden ayrılmalıdır. Bunu sağlamak için:
  - Elektrik sigortası kapatılmalıdır veya
  - Evdeki telli sigorta yuvasından tamamen çıkarılmalıdır veya
  - Fiş (eğer varsa) prizden çekilmelidir. Fişi prizden çekerken kablodan değil fişten tutunuz.
- ▶ Çekmece bir dolap kapağı arkasına monte edilmişse, çekmeceyi kullanırken bu kapağı asla kapatmayınız. Aksi halde dolap kapağı arkasında ısı ve nem birikir. Bunun sonucunda çekmece, dolap ve zemin zarar görebilir. Dolap kapağını ancak çekmece tamamen soğuduktan sonra kapatınız.




## Doğru kullanım

- ▶ Sıcak çekmece veya kaplar yanıklara sebep olabilir. Sıcak cihazda gerçekleştireceğiniz tüm işlemler sırasında mutfak eldiveni veya tencere tutacağı ile ellerinizi koruyunuz. Sadece kuru mutfak eldiveni veya tencere tutacağı kullanınız. Islak veya nemli tekstil ısıyı daha iyi iletir ve buhar sonucu yanıklara sebep olabilir.
- ▶ Yangın tehlikesi. Çekmecede plastik kaplar veya yanıcı eşyalar bulundurmayınız. Bunlar cihazın gücünün açılması halinde eriyebilir veya tutuşabilirler.
- ▶ Gücü açık çekmecenin yakınlarındaki eşyalar yüksek sıcaklıklar sonucu yanmaya başlayabilir. Çekmeceyi asla mekan ısıtması için kullanmayınız.
- ▶ Cihazla birlikte verilen kaymayı önleyen taban kaplamasının yerine mutfak bezleri veya benzerlerini koymayınız.
- ▶ Teleskopik rayların taşıma kapasitesi en fazla 25 kilogramdır. Çekmeceyi aşırı doldurursanız veya açık çekmece üzerine çıkar ya da oturursanız, raylar zarar görür.
- ▶ Çekmecenin alt yüzü çalışırken çok ısınır. Çekmece açıldığında bu bölmelere yanlışlıkla elinizi sürmemeye dikkat ediniz.
- ▶ Kaymayı önleyen taban kaplaması 200 °C'ye kadar ısıya dayanıklıdır. Pişirme kabının tabanı bu sıcaklığı, özellikle de hızlı mühürleme işleminin ardından aşabilir. Pişirme kabını çekmeceye koymadan önce bir dakika soğumaya bırakınız.
- ▶ Plastik veya alüminyum folyo kaplar yüksek ısıda erir. Sıcak tutma işleminde sadece ısıya dayanıklı porselen, cam ve benzeri kapları kullanınız.
- ▶ Eğer çekmecenin iç bölmelerine su kaçarsa kısa devreye neden olabilir. Suların etrafa dökülmemesi için doldurulan çekmeceyi dikkatle açınız ve kapatınız!

## Güvenlik Talimatları ve Uyarılar

---

- ▶ Yemek sıcak tutma  programı soğuk yemeklerin ısıtılması için değil, sıcak yemeklerin sıcak tutulması için kullanılır. Yemeklerin yeterince sıcak bir şekilde çekmeceye konulmasına dikkat ediniz.
- ▶ Eğer sıcaklık çok düşükse, bazı yiyeceklerde bakteriler üreyebilir. Yeterince yüksek bir sıcak tutma sıcaklığı ayarlayınız.

### Temizlik ve bakım

- ▶ Elektrik çarpma tehlikesi. Buharlı temizlik aletinin buharı, akım taşıyan parçalara sızarak kısa devreye sebep olabilir. Temizlik için asla buharlı temizlik aleti kullanmayınız.

## Nakliye Ambalajının Elden Çıkarılması

Ambalaj cihazı nakliye hasarlarına karşı korur. Ambalaj malzemeleri tasfiyeye yönelik olarak çevre dostu malzemelerden seçilmiştir ve bu sebeple geri dönüştürülmesi mümkündür.

Ambalajın malzeme döngüsüne geri kazandırılması hammadde tasarrufu sağlar ve atık oluşumunu azaltır. Bayiniz ambalajı geri alabilir.

## Eski Cihazın Elden Çıkarılması

Elektrikli ve elektronik cihazlar birçok değerli materyal içerir. Bu tür cihazlar aynı zamanda işleyişleri ve güvenlikleri için gerekli belli maddeler, karışımlar ve bileşenler de içerir. Bunlar evsel atıklar içinde ve uygunsuz işlem görmeleri halinde insan sağlığına ve çevreye zarar verebilirler. Eski cihazınızı bu sebeple hiçbir suretle evsel atıklarla birlikte atmayınız.

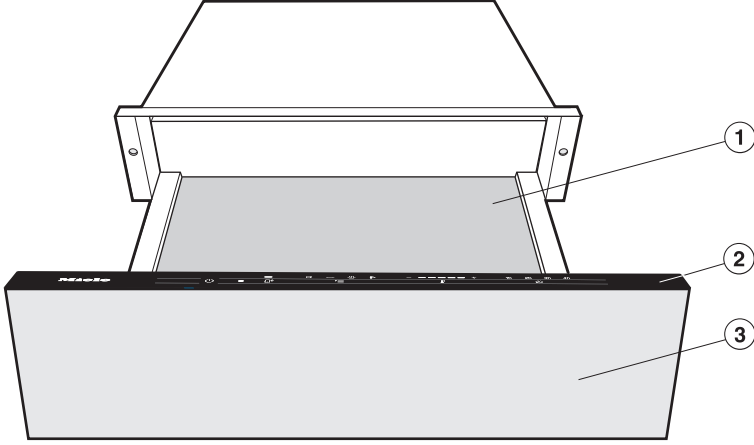


Bunun yerine varsa belediyeler, bayiler veya Miele'de bulunan elektrikli ve elektronik cihazların teslimi ve değerlendirilmesine yönelik resmi toplama ve geri alma merkezlerinden yararlanınız. Elden çıkarılacak eski cihaz üzerindeki olası kişisel verilerin silinmesinden yasalar uyarınca siz sorumlusunuz. Lütfen eski cihazın evden çıkarılıncaya kadar çocukların erişemeyeceği güvenli bir yerde muhafaza edilmesini sağlayınız.

# Genel görünüm

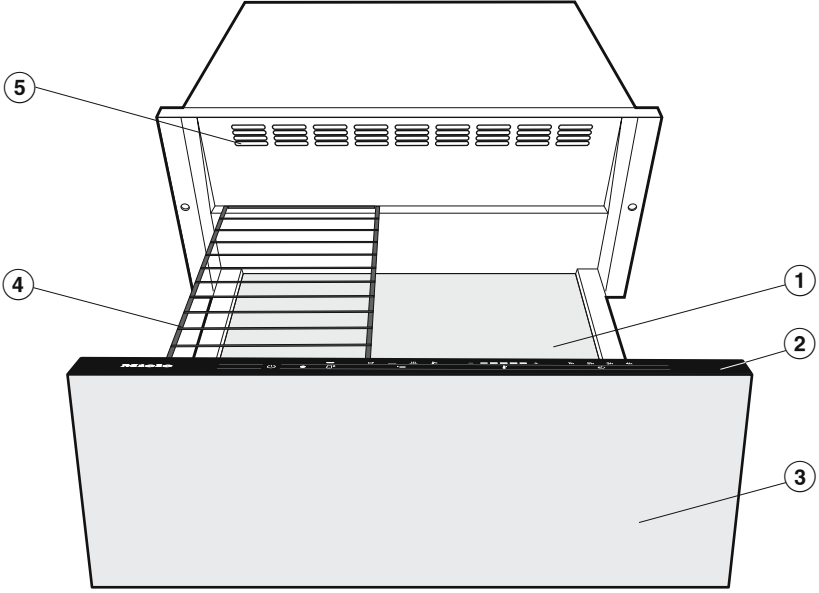
---

## ESW 7010, ESW 7110



- ① Kaymayı önleyen taban kaplaması
- ② Kumanda ve gösterge paneli
- ③ Push2open mekanizmalı çekmece ön paneli  
Çekmece panel ortasına hafifçe basılarak açılır ve kapanır.

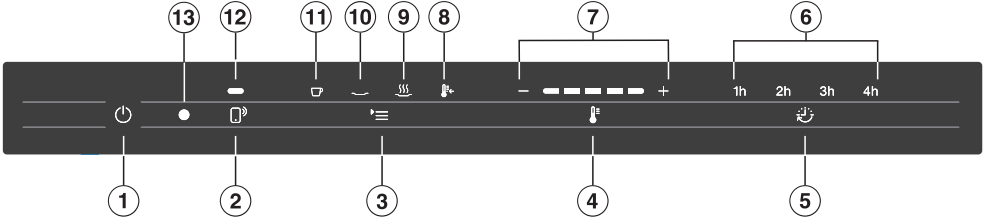
## ESW 7020, ESW 7030, ESW 7120







- ① Kaymayı önleyen taban kaplaması
- ② Kumanda ve gösterge paneli
- ③ Push2open mekanizmalı çekmece ön paneli  
Çekmece panel ortasına hafifçe basılarak açılır ve kapanır.
- ④ Izgara
- ⑤ Havalandırma delikleri

# Genel görünüm


## Kumanda ve gösterge paneli







### Sensörlü tuşlar

- ① Açma/Kapama ① sensörlü tuşu  
Çekmecenin gücü açılır ve kapatılır
- ②  sensörlü tuşu  
Çekmecenin mobil cihazınız vasıtasıyla kumandası için
- ③  sensörlü tuşu  
Çalışma modu seçilir
- ④  sensörlü tuşu  
Sıcaklık ayarı için
- ⑤  sensörlü tuşu  
Sınırlı bir süre ayarlanır veya sürekli çalışma durumu yeniden oluşturulur.

### Göstergeler/Kontrol ışıkları

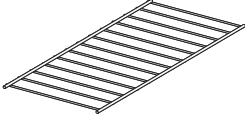
- ⑥ Seçilen süre göstergesi  
1 h = 1 saat  
2 h = 2 saat  
3h = 3 saat  
4 h = 4 saat  
Gösterge yok = Sürekli çalışma
- ⑦ Çubuk gösterge kontrol ışıkları  
Sıcaklık göstergesi
- ⑧  kontrol ışığı  
Düşük Isıda Pişirme programının ayarlanmış olduğu gösterilir.

- ⑨  kontrol ışığı  
Yemek Sıcak Tutma programının ayarlanmış olduğu gösterilir.
- ⑩  kontrol ışığı  
Servis/Yemek Takımı Isıtma programının ayarlanmış olduğu gösterilir.
- ⑪  kontrol ışığı  
Fincanlar/Bardaklar programının ayarlanmış olduğu gösterilir.
- ⑫  kontrol ışığı  
Çekmecenin mobil cihazınız vasıtasıyla kumanda etme fonksiyonunun etkinleştirildiği gösterilir.
- ⑬ Optik arayüz  
(Sadece Miele yetkili servisi içindir)

### Cihazla birlikte verilen aksesuarlar

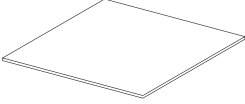
Cihazla birlikte verilen aksesuarları ve diğer aksesuarları gerekirse daha sonra sipariş edebilirsiniz (bkz. “Sonradan satın alınabilen aksesuarlar”).

#### Izgara



Kullanım alanını büyötmeye yarar (ESW 7020, ESW 7030, ESW 7120).

#### Kaymayı önleyen taban kaplaması



Tabakların çekmece içinde sağlam durmasını sağlar.

#### Miele Yemek Kitabı : “Düşük Isıda Pişirme”

Miele Deneme Mutfağından En Güzel Yemek Tarifleri

# İlk Çalıştırma

- Cihazın üstünde bulunması muhtemel koruyucu folyoları ve yapışkanlı etiketleri çıkarınız.
- Güvenlik ve montaj talimatlarını içeren etiketler ve tip etiketi çıkarılmamalıdır.






Bu etiketler servis ve onarım çalışmalarını kolaylaştırır.

## Çekmecenin ilk kez temizlenmesi

- Kaymayı önleyen taban kaplamasını ve varsa ızgarayı çekmecedan çıkarınız. Her ikisini de sıcak su, elde bulaşık deterjanı ve temiz bir sünger bez ya da temiz, nemli bir mikrofiber bez ile temizleyiniz.
- Kaymayı önleyen taban kaplamasını ve ızgarayı yumuşak bir bezle kurulaştırınız.
- Çekmecenin içini ve dışını nemli bir bezle silerek tozlarını ve ambalaj kalıntılarını alınız.
- Yüzeyleri yumuşak bir bezle kurulayınız.
- Kaymayı önleyen taban kaplamasını ve gerekirse ızgarayı tekrar yerine yerleştiriniz.

## Çekmecenin ilk kez ısıtılması

Boş çekmeceyi en az 2 saat ısıtınız.

- Çekmecenin gücünü sensörlü  tuşuna dokunarak açınız.
- Sensörlü  tuşuna,  sembolü yanına dek arka arkaya dokununuz.
- Sensörlü  tuşuna sıcaklık göstergesinin sağ uçtaki çubuğu yanana kadar arka arkaya dokununuz.
- Sensörlü  tuşuna **2h** yanına dek arka arkaya dokununuz.
- Çekmeceyi kapatınız.

Çekmece bir temas anahtarı ile donatılmıştır. Çekmecenin ısıtması ve fanı sadece çekmece kapalıyken çalışır.

Çekmecenin gücü 2 saat sonra otomatik olarak kapanır.

Metal bileşenler bir bakım maddesi ile korunmuştur. Bu sebeple çekmece ilk kez ısıtıldığında geçici olarak bir koku oluşur. Koku oluşumu ve çıkması muhtemel buhar kısa süre sonra yok olur ve hatalı bir bağlantı ya da cihaz arızasına işaret etmez.

İlk ısıtma sırasında mutfağın iyi havalandırılmasını sağlayınız.



## Miele@home

Çekmeceniz entegre bir Wi-Fi modülü ile donatılmıştır.

Kullanmak için şunlara ihtiyacınız olacaktır:

- Wi-Fi ağı
- Miele@mobile uygulaması
- Miele kullanıcı hesabı. Kullanıcı hesabını Miele@mobile uygulaması vasıtasıyla oluşturabilirsiniz.

Miele@mobile uygulaması çekmece ile evdeki Wi-Fi ağı arasındaki bağlantıda size rehberlik eder.

Çekmeceyi Wi-Fi ağınıza bağladıktan sonra, uygulama yardımıyla örneğin şu işlemleri gerçekleştirebilirsiniz:

- Çekmecenin çalışma durumuna ilişkin bilgilerin görüntülenmesi
- Çekmecenin gerçekleştirilmekte olan pişirme işlemlerine ilişkin bilgilerin görüntülenmesi
- Gerçekleştirilmekte olan pişirme işlemlerinin sonlandırılması

Çekmece, ağ bağlantılı hazırda bekleme modunda maks. 2 W güce ihtiyaç duyar.

Çekmecenin bulunduğu yerde Wi-Fi ağınızın sinyalinin yeterince güçlü olmasını sağlayınız.

## Wi-Fi bağlantısının kullanılabilirliği

Wi-Fi bağlantısı bir frekans aralığını başka cihazlarla (ör. mikrodalga, uzaktan kumandalı oyuncaklar) paylaşır. Bunun sonucunda geçici veya kalıcı bağlantı sorunları ortaya çıkabilir. Sunulan fonksiyonların sürekli bir şekilde kullanılabilirliği bu sebeple sağlanamayabilir.

## Miele@home mevcudiyeti

Miele@mobile uygulamasının kullanımı ülkenizde Miele@home hizmetlerinin mevcudiyetine bağlıdır.

Miele@home hizmeti her ülkede mevcut değildir.

Buna ilişkin bilgileri [www.miele.com](http://www.miele.com) İnternet sayfasından edinebilirsiniz.

## Miele@mobile Uygulaması

Miele@mobile uygulamasını Apple App Store® veya Google Play Store™ mağazalarından indirebilirsiniz.



# İlk Çalıştırma

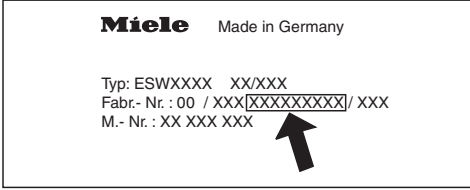
## Uygulama ile bağlantı

Ağ bağlantısını Miele@mobile uygulaması ile kurabilirsiniz.

- Mobil cihazınıza Miele@mobile uygulamasını yükleyiniz.

Oturum açmak için şunlara gerek vardır:

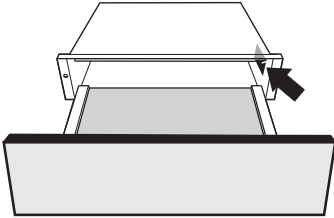
1. WiFi ağınızın şifresi.
2. Çekmecenizin şifresi.



Çekmecenin şifresi tip etiketinde verilmiş olan seri numarasının son dokuz rakamıdır.



## Tip etiketi

Tip etiketini şurada bulabilirsiniz:



- Uygulamada cihaz oturum açma işlemini başlatınız. Oturum açma adımlarını uygulayınız.

Çekmecenin WiFi bağlantısını etkinleştirme talimatı geldiğinde, şu şekilde devam ediniz:


- Çekmecenin gücünü kapatınız.
- Sensörlü  tuşuna basılı tutunuz.
- Aynı anda sensörlü  tuşuna dokununuz.

**2h** sürekli yanar, **3h** yanıp söner.

Çekmece takip eden 10 dakika boyunca bağlantıya hazırdır.

- Uygulamada, takip eden adımları uygulayınız.



Başarılı bağlantının ardından **2h** ve **3h** sürekli yanar.

- Çekmecede bağlantı modundan sensörlü  tuşuna dokunarak çıkınız.

Çekmece artık Uygulama ile kumanda edilebilir.


## WPS ile bağlantı

WiFi yönlendiricinizin WPS'ye (WiFi Protected Setup) uygun olması gerekir.

- Çekmecenin gücünü kapatınız.
- Sensörlü  tuşuna basılı tutunuz.
- Aynı anda sensörlü  tuşuna dokununuz.

**2h** sürekli yanar, **3h** yanıp söner.

WPS bağlantısının çekmecede ve WPS yönlendiricinizde aynı anda başlatılması gerekir.


- Birkaç saniye sonra çekmecede sensörlü  tuşuna dokununuz.

Kısa bir süre sonra **2h** sürekli olarak yanar, **3h** ve **4h** yanıp söner.

Çekmece takip eden 10 dakika boyunca bağlantıya hazırdır.

- WiFi yönlendiricinizde WPS bağlantısını başlatınız.

Başarılı bağlantının ardından **2h** ve **3h** sürekli yanar.

- Çekmecede bağlantı modundan sensörlü  tuşuna dokunarak çıkınız.



Çekmece artık Uygulama ile kumanda edilebilir.

Bağlantı oluşturulamadıysa, muhtemelen yönlendiricinizdeki WPS fonksiyonunu yeterince hızlı etkinleştirememişsinizdir. Yukarıda belirtilen adımları tekrar gerçekleştiriniz.

**Faydalı bilgi:** WiFi yönlendiriciniz bağlantı yöntemi olarak WPS özelliğine sahip değilse Miele@mobile uygulamasını kullanarak bağlanınız.

## WiFi oturumunun kapatılması (Fabrika ayarlarına sıfırlama)

Yeni bir WiFi bağlantısı oluşturmak için öncelikle mevcut WiFi bağlantısı kesilmelidir.

- Çekmecenin gücünü kapatınız.
- Sensörlü  tuşuna basılı tutunuz.
- Aynı anda sensörlü  tuşuna dokununuz.


WiFi bağlantısı mevcutsa **2h** ve **3h** sürekli olarak yanar.

Çekmece takip eden 10 dakika boyunca bağlantıdan ayrılmaya hazırdır.

- Sensörlü  tuşuna dokununuz.

**2h** sürekli yanar ve **3h** yanıp söner.

Birkaç saniye sonra **2h** ve **3h** yanıp sönmeye başlar. Bağlantı kesilmiştir.

- Çekmecede oturum kapama modundan sensörlü  tuşuna dokunarak çıkınız.

WiFi bağlantısı kesilmiştir. Yeni bir bağlantı oluşturulabilir.

Çekmeceyi imha edeceğiniz, satacağınız veya ikinci el bir çekmeceyi işleme alacağınız zaman Wi-Fi oturumunu kapatınız. Tüm kişisel verileri kaldırdığınızdan ve çekmecenin eski sahibinin fırına erişmesinin mümkün olmadığından sadece bu şekilde emin olabilirsiniz.

# Kullanım


## Kullanım esasları


⚠ Sensörlü tuşların kirlenmesi ve/veya üstünün kapanması sonucu işlev bozuklukları meydana gelebilir. Sensörlü tuşlar tepki vermez veya istenmeyen anahtarlama işlemlerine, hatta çekmecenin otomatik olarak kapanmasına neden olabilir. Sensörlü tuşları ve göstergeleri temiz tutunuz. Sensörlü tuşlar ve göstergeler üzerine hiçbir şey koymayınız.

⚠ Sıvılar sonucu hasar. Çekmecenin içine sıvı girmesi bir kısa devreye sebep olabilir. Doldurulmuş çekmeceyi açarken ve kapatırken sıvıların dökülmemesine dikkat ediniz.

- Çekmeceyi açınız.
- Çekmecenin gücünü sensörlü ① tuşuna dokunarak açınız.
- İsteddiğiniz program ışığı yanıncaya kadar sensörlü '≡ tuşuna arka arkaya dokununuz.
- Sensörlü '≡ tuşuna sıcaklık göstergesinin istenen sıcaklığa karşı gelen çubuğu yanana kadar arka arkaya dokununuz.
- İsteddiğiniz saat ve çalışma süresi yanıncaya kadar sensörlü '☺ tuşuna arka arkaya dokununuz.
- Çekmeceyi kapatınız.

## MobileStart kullanımı





- MobileStart sistemini etkinleştirmek için sensörlü  tuşuna dokununuz.

Sensörlü  tuşunun üzerindeki gösterge ışığı yanar. Çekmeceyi Miele@mobile uygulaması vasıtasıyla kumanda edebilirsiniz.

Sensörlü tuşlar vasıtasıyla kumanda uygulama vasıtasıyla kumandaya nazaran önceliğe sahiptir.


## Programlar


Şu programlar seçilebilir


-  Fincan/Bardak ısıtma
-  Servis/Yemek takımı ısıtma
-  Yemek sıcak tutma
-  Düşük ısıda pişirme

Son seçilen sıcaklık değeri cihazın bir sonraki açılışında otomatik olarak ayarlanır ve kumanda panelinde gösterilir.


Çekmece, ısınan havayı çekmece içinde dağıtan bir fan ile donatılmıştır. Fan tüm programlarda sürekli olarak çalışır.

Çekmece de aynı anda hem yemek sıcak tutabilir hem de kap ısıtabilirsiniz. Bunun için  Yemek sıcak tutma programını kullanınız.

 Sıcak kaplar sonucu yanık tehlikesi.

Boş kaplar  Yemek sıcak tutma programı ile ısıtıldığında çok ısınır. Kabı çıkarırken mutfak eldiveni kullanınız.


## Süre

 Kuruyan yemekler sonucu yangın tehlikesi.

Uzun sıcak tutma süreleri yemeğin kurumasına ve kendi kendine tutuşmasına sebep olabilir.

Çekmeceyi sürekli çalışma sırasında uzun süre gözetimsiz bırakmayınız.


Çekmece sürekli çalışmaya ayarlanmıştır (İstisna: Düşük ısıda pişirme). Yaklaşık 12 saat sürekli çalışmanın ardından çekmecenin emniyet kapatması devreye girer.

Sensörlü  tuşuna dokunularak sınırlı bir çalışma süresi seçilebilir: 1 kez dokunma 1 saat (1h), 2 kez dokunma 2 saat (2h) gibi en fazla 4 saate kadar ayar yapılabilir.





Beşinci dokunuş ile tekrar sürekli çalışmaya ayarlanır.

# Kullanım

## Sıcaklık ayarları

Her bir programa bir sıcaklık aralığı atanmıştır. Fabrikada ayarlanmış olan tavsiye edilen sıcaklıklar kalın yazı tipi ile basılmıştır. Sensörlü  tuşuna dokunmak yoluyla sıcaklık 5 derecelik adımlar ile değiştirilebilir.

Son seçilen sıcaklık değeri cihazın bir sonraki açılışında otomatik olarak ayarlanır ve ekranda gösterilir (İstisna: Düşük ısıda pişirme).

Sıcaklık göstergesi	Sıcaklık [°C] *			
				
■ □ □ □ □ □	40	60	65	65
□ ■ □ □ □ □	45	65	70	70
□ □ ■ □ □ □	<b>50</b>	<b>70</b>	<b>75</b>	75
□ □ □ ■ □ □	55	75	80	80
□ □ □ □ ■ □	60	80	85	<b>85</b>


\* Çekmece boş durumdayken, çekmecenin ortasında ölçülen yaklaşık sıcaklık değerleri.

## Faydalı bilgiler


Yemeklerin kalitesini yüksek tutmak için şunlara dikkat ediniz:

- Sıcak yemekleri önceden ısıtılmış kaplara doldurunuz. Bunun için, ön ısıtma sırasında kapları çekmeceye koyunuz.
- Kızartılmış, çıtır kalması gereken yemeklerin üzerini kapatmayınız. Bu tür yemekleri yüksek sıcaklıklarda sıcak tutunuz.
- Nemli ve sulu yemeklerin üzerini uygun bir kapak ya da ısıya dayanıklı folyo ile kapatınız. Bu şekilde nemin dışarıya çıkıp yoğunlaşarak kabin dış yüzeyinde birikmesini önlersiniz.
- İçindekilerin dökülmemesi için kapları çok doldurmayınız.
- Yeni hazırlanmış yemekler sıcak tutulan yemeklerden daha sıcaktır. Sıcak tutulan yemekleri önceden ısıtılmış tabaklar üzerinde servis ediniz.
- Besin değeri kaybı yiyeceklerin hazırlanması sırasında başlar ve sıcak tutma işlemi sırasında devam eder. Yiyecekler ne kadar uzun süre sıcak tutulursa, besin değeri kaybı da o kadar yüksek olur.
- Yemeklerin çok uzun bir süre sıcak tutulmamasını tavsiye ederiz, aksi takdirde fazla pişebilirler.
- Çekmecenin çok sık açılması durumunda yemekler soğuyabilir.
- Çekmeceyi sert bir şekilde açıp kapatmayınız. Kapların içinden sıvı dökülebilir ve havalandırma deliklerine ya da çekmecenin içine sızabilir.

⚠ Çok düşük sıcak tutma sıcaklığında sağlık riski.

Çok düşük sıcak tutma sıcaklıklarında yemeklerde bakteri oluşabilir. Sadece  Yemek sıcak tutma programını seçiniz.

Bu program yemeklerin pişirilmelerinin hemen ardından, yani henüz sıcakken, sıcak tutulmalarına yarar. Bu program soğumuş yemeklerin tekrar ısıtılmasına yönelik değildir.

- Yemek sıcak tutma  programını seçiniz.
- İstedığınız süreyi seçiniz.

Çekmecenin içinin sıcak tutma işlemi için gerekli olan sıcaklığa ulaştığından emin olmak için çekmece yaklaşık 15 dakika kadar önceden ısıtılmalıdır.

- Isıtılacak kapları çekmeceye yerleştiriniz.
- 15 dakika sonra ısıtılmış olan kapları çekmeceden çıkartınız ve içlerine sıcak yemekleri doldurunuz. Isıtılan kapları dışarı alırken mutfak eldiveni kullanınız.
- Kapları tekrar çekmeceye yerleştiriniz ve sulu yemeklerin dökülmemesi için çekmeceyi dikkatli bir şekilde kapatınız.

# Yemek sıcak tutma


## Ayarlar

Gıda	Kaplar	Kabin üstü örtülür	☺ ayarında sıcaklık	Konum	
				Taban	Izgara*
Az pişmiş biftek	Tabak	hayır	■ □ □ □ □ □	x	x
Graten/fırın yemekleri	Graten kabı	evet	□ □ □ ■ □ □	x	
Rosto	Tabak	evet	□ □ ■ □ □ □	x	
Tencere yemeği	Tencere	evet	□ □ □ ■ □ □	x	
Balık kroket	Tava	hayır	□ □ □ □ □ ■	x	
Soslu et	Tencere	evet	□ □ □ ■ □ □	x	
Soslu sebze	Tencere	evet	□ □ □ ■ □ □	x	
Tas kebabı	Tencere	evet	□ □ □ ■ □ □	x	
Patates püresi	Tencere	evet	□ □ ■ □ □ □	x	
Menü	Tabak	evet	□ □ □ ■ □ □	x	
Fırında patates / Kabuklu patates	Tabak / Tencere	evet	□ □ ■ □ □ □	x	
Şnitzel Pane	Tava	hayır	□ □ □ □ □ ■	x	
Krep / Patatesli Krep	Tabak	hayır	□ □ □ □ □ ■	x	x
Pizza	Tabak	hayır	□ □ □ □ □ ■	x	
Haşlama patates	Tencere	evet	□ □ □ ■ □ □	x	
Sos	Tencere	evet	□ □ □ ■ □ □	x	
Strudel	Tabak	hayır	□ □ □ ■ □ □	x	
Beyaz ekmek ısıtma	-	hayır	■ □ □ □ □ □	x	x
Küçük ekmek ısıtma	-	hayır	■ □ □ □ □ □	x	x

\* modele bağlı




## Faydalı bilgiler

- Kapları tüm yüzey üzerinde mümkün olduğunca dağıtınız. Yüksek tabak istifleri tek kap parçalarından daha yavaş ısınır. Yüksek tabak istiflerinden kaçınınız, bunları çekmecenin önüne yerleştiriniz. Izgarayı kullanınız (modele bağlı).
- Büyük tabakları dik olarak havalandırma deliği önüne koymayınız. Bunlar ısınan havanın çıkış deliklerini kapatır. Kaplar eşit bir şekilde ısınmaz.
- Azami sıcaklığın (60 °C) kesinlikle aşılmasını sağlamak için fincan ve bardaklar için sadece  Fincan/bardak ısıtma programını seçiniz.
- Isıtılan kaplar bu ısıyı hızla kaybederler. Bu sebeple kapları kullanmadan hemen önce çekmecedan alınız.

## Isıtma süreleri

Isıtma süresini birçok faktör etkiler:


- Kabin malzemesi ve kalınlığı
- Doldurma miktarı
- Doldurma düzeni
- Sıcaklık ayarı

Bu nedenle kesin bilgiler vermek mümkün değildir.  Servis/Yemek takımı ısıtma programında eşit bir ısıtma için aşağıda belirtilen değerler referans olabilir:

- 6 kişilik yemek takımı yaklaşık 30-35 dakika
- 12 kişilik yemek takımı yaklaşık 40 - 45 dakika

Pişirme kaplarınız için ideal ayarı kullanım sırasında belirleyiniz.

## Doldurma kapasitesi

 Aşırı doldurma sonucu hasar. Çekmece aşırı doldurulursa teleskopik raylar zarar görebilir. Çekmeceye en fazla **25 kg** dolduruz.

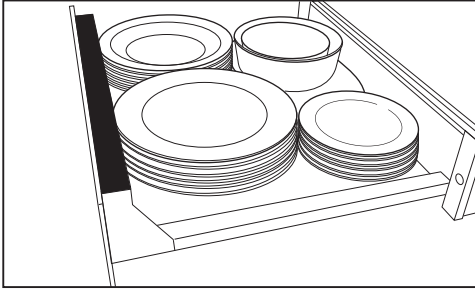
Doldurma kapasitesi tabak veya fincanların boyutuna ve ağırlığına bağlıdır.

ESW 7020, ESW 7030, ESW 7120: Kullanılabilir alanı cihazla birlikte verilen ızgarayı kullanarak artırabilirsiniz. Izgara istenilen yere konulabilir. 2 ızgara ile, ızgaraları sola ve sağa yerleştirerek, kullanılabilir alanı büyütebilirsiniz. Ek ızgarayı Miele internet mağazasından, Miele müşteri hizmetlerinden veya Miele bayinizden edinebilirsiniz (bkz. "Sonradan satın alınabilen aksesuarlar").

# Kap ısıtma

## ESW 7010, ESW 7110

Aşağıdaki örnekler size referans olabilir:



### 6 kişilik yemek takımı

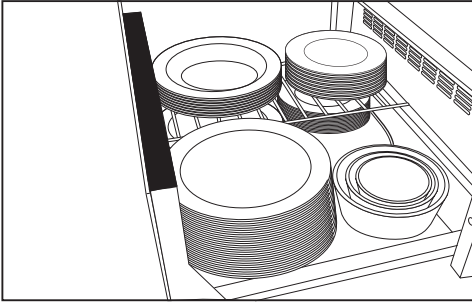
6 yemek tabağı	Ø 26 cm
6 çorba tabağı	Ø 23 cm
6 tatlı tabağı	Ø 19 cm
1 oval tabak	32 cm
1 servis kasesi	Ø 16 cm
1 servis kasesi	Ø 13 cm

### veya

12 yemek tabağı	Ø 26 cm
18 çorba tabağı	Ø 23 cm
16 çorba kasesi	Ø 10 cm
6 Yemek Tabağı ve	Ø 26 cm
6 Çorba Tabağı	Ø 23 cm
6 pizza tabağı	Ø 36 cm
72 Espresso fincanı	Ø 5,9 cm
30 Cappuccino fincanı	Ø 8,8 cm
30 Grog Bardağı	Ø 6,7 cm (8 cm) yükseklik

## ESW 7020, ESW 7030, ESW 7120

Aşağıdaki örnekler size referans olabilir:



### 12 kişilik yemek takımı

12 yemek tabağı	Ø 26 cm
12 çorba tabağı	Ø 23 cm
12 tatlı tabağı	Ø 19 cm
1 oval tabak	32 cm
1 servis kasesi	Ø 19 cm
1 servis kasesi	Ø 16 cm
1 servis kasesi	Ø 13 cm

### veya

40 yemek tabağı	Ø 26 cm
60 çorba tabağı	Ø 23 cm
45 çorba kasesi	Ø 10 cm
20 yemek tabağı ve	Ø 26 cm
20 çorba tabağı	Ø 23 cm
20 pizza tabağı	Ø 36 cm
142 Espresso fincanı	Ø 5,9 cm
90 Cappuccino fincanı	Ø 8,8 cm
30 Grog Bardağı	Ø 6,7 cm (8 cm) yükseklik

## Düşük ısıda pişirme

Düşük ısıda pişirmede malzeme düşük bir sıcaklıkta uzun bir süre pişirilir. Malzeme bu şekilde hazırlandığında hassas bir şekilde pişer, daha az sıvı kaybeder, sulu ve yumuşak kalır.

Diğer Miele ankastre cihazların gıda termometresinin bu çekmecede kullanılması bazı durumlarda ilgili cihazı etkileyebilir.

Miele ankastre cihazların gıda termometrelerini sadece ilgili cihazda kullanınız.

İç sıcaklığın görüntülenmesi için piyasa-  
dan edinebileceğiniz gıda termometrele-  
rinden birinin kullanılmasını tavsiye ederiz. Bu sayede malzeme tam istenilen derecede pişirilebilir.

### İç sıcaklık

Çekmecede 70 °C'ye varan bir iç sıcaklığa kadar pişirilebilir. İç sıcaklığı 70 °C'den fazla olması gereken malzemelerin bu çekmecede hazırlanmaması gerekir.

İç sıcaklığın değeri malzemenin içten pişme derecesi hakkında bilgi verir.

Et söz konusu olduğunda, iç sıcaklık ne kadar düşükse, et parçasının içi o kadar az pişer:

- 45–50 °C = İngiliz usulü/az pişmiş
- 55–60 °C = orta
- 65 °C = iyi pişmiş

### Pişirme süresi

Pişirme süresi malzemenin büyüklüğüne bağlıdır ve 1 ile 6 saat arasında değişebilir.

Çekmeceyi, içinde uygun pişirme kabıyla birlikte, 15 dakika önceden ısıtınız. Bu şekilde pişirme kabı ve çekmecenin içi gerekli sıcaklığa ulaşır.

Örnek:


Seçilen süre 1 sa.

Gerçek çalıştırma süresi 1 saat ve 15 dakika

### Faydalı bilgiler

- Etin bekletilmiş olması lazımdır.
- Etin iyi pişmesi için kalitesinin iyi olması önemlidir.
- Et oda sıcaklığında olmalıdır. Eti pişirmeden yaklaşık 15 dakika önce buzdolabından çıkarınız.

## Düşük ısıda pişirme programının kullanımı

- Düşük ısıda pişirme  programını seçiniz.
- Isıya dayanıklı kabı çekmece tabanına yerleştiriniz.

Çekmece otomatik olarak 15 dakika önceden ısıtılır ve daha sonra önceden ayarlanan 85° C ısıda ve önceden ayarlanan 4 saatlik süre boyunca çalışır.

Farklı ayarlarda pişirmek isterseniz takip eden pişirme tablolarındaki verileri dikkate alınız.

- Gerekirse istediğiniz sıcaklığı seçiniz.
- Gerekirse istediğiniz süreyi seçiniz.
- Ön ısıtma evresinden sonra eti kaba koyunuz.
- Bir gıda termometresi kullanıyorsanız: Gıda termometresini ete, metal çubuk ucu etin tam ortasına gelecek şekilde batırınız. Kemiğe değmemesine veya bir yağ katmanına batırılmamasına dikkate ediniz, aksi takdirde sonuç hatalı olabilir.
- Sıcaklık iç sıcaklığın yaklaşık 10 °C (referans değer) altına geldiğinde, eti çekmecedan çıkarınız.

Büyük malzemelerde daha düşük bir sıcaklık farkı tavsiye edilir.

- Etin her tarafını iyice mühürleyiniz.

## Faydalı bilgiler

- Malzemeyi tamamen pişirmeyiniz. Pişirme işleminden sonra mühürleme işlemi gelecektir.
- Malzeme hemen kesilebilir. Dinlendirme süresine gerek yoktur.
- Çok çabuk soğuması için malzemeyi önceden ısıtılmış tabaklarda servis ediniz.

## Düşük ısıda pişirme

Pişirme kabını 15 dakika öncesinden ısıtınız. Malzemeyi bu süre içinde oda sıcaklığında bekletiniz.

Malzemeyi önceden ısıtılmış pişirme kabında çekmeceye koyunuz.

Tablolarda verilen pişirme süreleri referans değerlerdir. Gerekirse eti pişirmeye devam edebilirsiniz.

### Sığır Eti Pişirme Tablosu

Et türü	⌚ [dk.]	🌡️* [°C]	⌚ [dk.]	🌡️←
Madalyon 3-4 cm kalınlığında	Her bir tarafı için 1	45-50	45-60	□ □ ■ □ □
	Her bir tarafı için 1-2	55-60	65-80	□ □ □ ■ □
	Her bir tarafı için 2	65	95-110	□ □ □ □ ■
Kontrfile yakl. 170 g	Her bir tarafı için 1	45-50	45-60	□ □ ■ □ □
	Her bir tarafı için 2	55-60	65-80	□ □ □ ■ □
	Her bir tarafı için 2	65	95-110	□ □ □ □ ■
Bonfile yakl. 200 g	Her bir tarafı için 1	45-50	35-45	□ □ ■ □ □
	Her bir tarafı için 1-2	55-60	45-60	□ □ □ ■ □
	Her bir tarafı için 2	65	95-110	□ □ □ □ ■

\* 45-50 °C az pişmiş, 55-60 °C orta, 65 °C iyi pişmiş

⌚ Mühürleme süresi, 🌡️ İç sıcaklık, ⌚ Pişirme süresi, 🌡️← Sıcaklık ayarı

### Dana Eti Pişirme Tablosu

Et türü	⌚ [dk.]	🌡️* [°C]	⌚ [dk.]	🌡️←
Madalyon 3-4 cm kalınlığında	Her bir tarafı için 1	45-50	40-55	□ □ ■ □ □
	Her bir tarafı için 2	55-60	60-75	□ □ □ ■ □
	Her bir tarafı için 2	65	90-105	□ □ □ □ ■
Biftek yakl. 160 g 2 cm kalınlığında	Her bir tarafı için 1	45-50	15-30	□ □ ■ □ □
	Her bir tarafı için 2	55-60	30-45	□ □ □ ■ □
	Her bir tarafı için 2	65	65-80	□ □ □ □ ■

\* 45-50 °C az pişmiş, 55-60 °C orta, 65 °C iyi pişmiş

⌚ Mühürleme süresi, 🌡️ İç sıcaklık, ⌚ Pişirme süresi, 🌡️← Sıcaklık ayarı

## Domuz Eti Pişirme Tablosu

Et türü	⌚ [dk.]	🌡️* [°C]	🕒 [dk.]	🌡️←
Fileto yakl. 550 g	Toplam 6-8	65	90-110	□□□□■
Madalyon yakl. 4 cm kalınlığında	Her bir tarafı 2	65	85-100	□□□□■

65 °C iyi pişmiş

⌚ Mühürleme süresi, 🌡️ İç sıcaklık, 🕒 Pişirme süresi, 🌡️← Sıcaklık ayarı

## Kuzu Eti Pişirme Tablosu

Et türü	⌚ [dk.]	🌡️* [°C]	🕒 [dk.]	🌡️←
Kuzu Kaburga yakl. 170 g	2-4	60	45-60	□□□■□
	2-4	65	85-100	□□□□■
Kuzu Kaburga yakl. 400 g	2-4	60	45-60	□□□■□
	2-4	65	85-100	□□□□■
Kuzu Sırt kemiksiz yakl. 600 g	Her bir tarafı için 2	60	45-60	□□□■□
	Her bir tarafı için 2	65	95-110	□□□□■

\* 60 °C orta, 65 °C iyi pişmiş

⌚ Mühürleme süresi, 🌡️ İç sıcaklık, 🕒 Pişirme süresi, 🌡️← Sıcaklık ayarı

## Av Eti Pişirme Tablosu





Et türü	⌚ [dk.]	🌡️* [°C]	🕒 [dk.]	🌡️←
Geyik madalyon 3-4 cm kalın	Her bir tarafı için 2	60	65-80	□□□□■
	Her bir tarafı için 2	65	95-110	□□□□■
Karaca Sırtı kemiksiz yakl. 800 g	Her bir tarafı için 2	60	55-70	□□□□■
	Her bir tarafı için 2	65	95-110	□□□□■





\* 60 °C orta, 65 °C iyi pişmiş

⌚ Mühürleme süresi, 🌡️ İç sıcaklık, 🕒 Pişirme süresi, 🌡️← Sıcaklık ayarı

# Düşük ısıda pişirme

## Balık Pişirme Tablosu

Balık türü	 [dk.]	 [°C]	 [dk.]	
Somon 400 g	Derili tarafı üzerinde 2	52	45-60	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
Alabalık (bütün) yakl. 350 g	Her bir tarafı 2	52	15-30	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
Morina 200 g	mühürlemeden	52	75-90	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
Çipura (bütün) yakl. 480-500 g	Her bir tarafı 2	52	25-40	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
Levrek (bütün) yakl. 480-500 g	Her bir tarafı 2	52	20-35	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>

 Mühürleme süresi,  İç sıcaklık,  Pişirme süresi,  Sıcaklık ayarı



## Diğer Kullanım Seçenekleri

Gıdalar	Kaplar	Kabın üstü örtülür	☹	☹	⌚ [sa:dak.]
Dondurulmuş orman meyvesi çözme	Kase / Tabak	hayır	■ □ □ □ □		00:50
Jelatin çözme	Kase	hayır	□ □ □ □ ■		00:15
Mayalı hamur kabartma	Kase	evet, tabakla		■ □ □ □ □	00:30
Yoğurt hazırlama	Kapaklı Yoğurt kaseleri	-		□ ■ □ □ □	5:00
Sütlacı sonunda demlenmeye bırakma	Tencere	evet, kapakla	□ □ □ □ ■		00:40
Çikolata eritme	Kase	hayır	□ □ □ □ ■		00:20
Dondurulmuş-sebze çözme	Kase	hayır	□ □ ■ □ □		1:00

☹ Isı Ayarı / ☹ Isı Ayarı / ⌚ Süre

# Miele ankastre cihazlarla ağ iletişimi

---

Ağ iletişimi, çekmecenin diğer Miele ankastre cihazların çalışma durumlarına bağlı olarak otomatik kumandasına izin verir.

Örnek:

Çekmece ağ iletişimi kurulan ankastre cihazın kumanda işleminden önce veya sonra uygun şekilde kabı ısıtır.

## Ön koşullar:

Çekmecenin başka ankastre cihazlar ile ağ iletişimi için aşağıdaki koşulların sağlanması gerekir:

- Çekmece Miele@home uygulaması vasıtasıyla ev WiFi ağına bağlanmış olmalıdır.
- Diğer cihaz da Miele@home uygulaması vasıtasıyla ev WiFi ağına bağlanmış olmalıdır.

## Ağ iletişiminin gerçekleştirilmesi


Ağ iletişimi Miele@mobile uygulaması üzerinden gerçekleştirilir.

Bu fonksiyona ilişkin ayrıntılı bilgiyi “İlk çalıştırma - Miele@home kurulumu” bölümünde ve Miele@mobile uygulamada bulabilirsiniz.

Sensörlü tuşlar vasıtasıyla kumanda uygulama vasıtasıyla kumandaya nazaran önceliğe sahiptir.

Dini gereklilikleri yerine getirmek üzere, çekmece şabat süresine programlanabilir. Bu özellik, 72 saat sonra otomatik olarak kapanır ve normal çalışmaya geri dönlür. Fonksiyon etkinleştirildiğinde süre ayarı devre dışı bırakılır ve sensörlü alanlara normalden daha uzun bir süre dokunulması gerekir.

### Şabat fonksiyonunun ayarlanması

- Gerektiğinde çekmecenin gücünü kapatınız.
-  sensörlü tuşunu basılı tutunuz.
- Aynı anda ① sensörlü tuşuna dokununuz.

**1 h, 2 h, 3 h ve 4 h** yanar.

- İstedığınız programı ve sıcaklığı ayarlayınız.

### Şabat fonksiyonunun devre dışı bırakılması

Şabat fonksiyonunu süre sona ermeden devre dışı bırakabilirsiniz.

- ① sensörlü tuşunu basılı tutunuz.

Tüm göstergeler söner.

Çekmece tekrar normal işleme geri döner.

## Temizlik ve bakım

⚠ Nüfuz eden nem sonucu hasar. Buharlı temizlik aletinin buharı, akım taşıyan parçalara sızarak kısa devreye sebep olabilir. Çekmeceyi temizlemek için asla buharlı bir temizlik aleti kullanmayınız.

Uygun olmayan temizlik ürünleri kullanıldığında tüm yüzeyler değişime uğrayabilir veya renk değiştirebilir. Yüzeyler çiziklere karşı hassastır. Cam yüzeylerde oluşan çizikler kırılmalara dahi yol açabilir. Temizlik ürünü kalıntılarını derhal temizleyiniz. Aşındırıcı veya çizici temizlik ürünleri kullanmayınız.

⚠ Sıcak çekmece sonucu yanık tehlikesi. Çekmecenin içi çekmece çalıştırdıktan sonra sıcak olur. Her temizlikten önce çekmeceyi soğumaya bırakınız.

- Her kullanımdan sonra çekmeceyi ve aksesuarlarını temizleyiniz ve kurulayınız.

### Uygun olmayan temizlik ürünleri

Yüzeylere zarar vermemek için, temizlik için şu ürünleri kullanmayınız:

- soda, amonyak, asit veya klorür içeren temizlik ürünleri,
- kireç çözücü temizlik ürünleri
- aşındırıcı temizlik ürünleri, ör. ovma tozu, ovma kremi, cam seramik ocak temizleyici
- çözücü içeren temizlik ürünleri
- paslanmaz çelik temizlik ürünleri
- cam seramik ocaklara yönelik temizlik ürünleri
- bulaşık makinesi temizleyici
- fırın temizleyici veya fırın spreyleri,
- cam temizleme ürünleri
- aşındırıcı sert süngerler ve fırçalar, ör. bulaşık süngerleri,
- keskin metal ısıpatulalar

### Çekmece ön panelinin ve içinin temizliği

⚠ Sensörlü tuşların kirlenmesi ve/veya üstünün kapanması sonucu işlev bozuklukları meydana gelebilir. Sensörlü tuşlar tepki vermez veya istenmeyen anahtarlama işlemlerine, hatta çekmecenin otomatik olarak kapanmasına neden olabilir. Sensörlü tuşları ve göstergeleri temiz tutunuz. Sensörlü tuşlar ve göstergeler üzerine hiçbir şey koymayınız.

- Kirleri sıcak su, elde bulaşık deterjanı ve temiz bir sünger bezle veya temiz ve nemli bir mikrofiber bezle siliniz.
- Arkasından duru su ile siliniz.
- Ardından yüzeyleri yumuşak bir bezle kurulayınız.

### Kaymayı önleyen taban kaplaması

⚠ Hatalı temizlik sonucu hasar. Kaymayı önleyen taban kaplaması bulaşık veya çamaşır makinesinde yıkanırsa zarar görür. Kaymayı önleyen taban kaplamasını sadece elde yıkayınız.




⚠ Hatalı kurutma sonucu hasar. Kaymayı önleyen taban kaplaması fırında kurutursanız zarar görür. Kaymayı önleyen taban kaplamasını asla fırında kurutmayınız.

- Kaymayı önleyen taban kaplamasını çekmeceden çıkarınız.
- Kaymayı önleyen taban kaplamasını sıcak su ve hafif bir elde bulaşık deterjanı ile temizleyiniz.
- Kaymayı önleyen taban kaplamasını sadece bezle kurulayınız.
- Kaymayı önleyen taban kaplamasını ancak tamamen kuruduktan sonra çekmecenin içine geri yerleştiriniz.

## Ne Yapmalı, eğer...?

Günlük kullanım sırasında ortaya çıkabilecek arıza ve hataların çoğunu kendiniz giderebilirsiniz. Çoğu durumda yetkili servisi çağırarak zorunda kalmayacağınızdan zaman ve masraftan tasarruf edersiniz.

Aşağıdaki tablolar size arıza ve hataları bulmakta ve gidermekte yardımcı olacaktır.

Problem	Sebebe ve Çözüm
<b>Çekmece ısınmıyorsa?</b>	Cihazın fişi düzgün takılmamıştır. ■ Fişi prize takınız.
	Sigorta atmıştır. ■ Sigortayı devreye alınız (min. sigorta için tip etiketine bakınız). Sigorta veya kaçak akım devre kesiciyi tekrar devreye aldıktan sonra çekmece halen daha çalıştırılmıyorsa, bir elektrikçi veya yetkili servisi çağırınız.
<b>Cihaz çalışırken sesler duyuluyorsa?</b>	Bu ses ısının eşit olarak dağılmasını sağlayan fanlardan kaynaklanmaktadır. Bu bir arıza değildir.
<b>Yemek yeterli derecede ısınmıyorsa?</b>	Yemek sıcak tutma  programı ayarlanmamıştır. ■ Doğru programı ayarlayınız.
	Ayarlanan sıcaklık değeri çok düşüktür. ■ Daha yüksek bir sıcaklık ayarlayınız.
	Havalandırma deliklerinin önü kapanmıştır. ■ Hava dolaşımının gerçekleşebilmesini sağlayınız.
<b>Yemek çok fazla ısınıyorsa?</b>	Yemek sıcak tutma  programı ayarlanmamıştır. ■ Doğru programı ayarlayınız.
	Ayarlanan sıcaklık değeri çok yüksektir. ■ Daha düşük bir sıcaklık ayarlayınız.
<b>Kap yeterli derecede ısınmıyorsa?</b>	Servis/Yemek takımı ısıtma  programı ayarlanmamıştır. ■ Doğru programı ayarlayınız.
	Ayarlanan sıcaklık değeri çok düşüktür. ■ Daha yüksek bir sıcaklık ayarlayınız.
	Havalandırma deliklerinin önü kapanmıştır. ■ Hava dolaşımının gerçekleşebilmesini sağlayınız.
	Kap yeterince uzun ısıtılmamıştır. ■ Kapların ısınma süreleri çeşitli faktörlerden etkilenir (bkz. "Kap ısıtma").

## Ne Yapmalı, eğer...?

Problem	Sebep ve Çözüm
<b>Kap çok sıcaksa?</b>	~ “Servis/Yemek takımı ısıtma” veya ☐ “Fincan/Bardak ısıtma” programı ayarlanmamıştır. ■ Doğru programı ayarlayınız.
	Ayarlanan sıcaklık değeri çok yüksektir. ■ Daha düşük bir sıcaklık ayarlayınız.
<b>Ön panelin üst kenarında sürtünme izleri.</b>	Çekmecenin üst tarafında bir cihazın monte edilmesi veya sökülmesi sırasında sürtünme izleri oluştu. ■ Bu sürtünme izlerini, piyasada satılan standart bir bulaşık süngerinin sert tarafı ile dikkatle gideriniz.

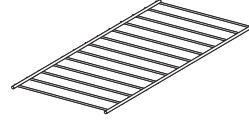
## Sonradan satın alınabilen aksesuarlar

Miele, cihazınıza uygun zengin bir Miele aksesuarları ve temizlik ve bakım ürünü serisi sunmaktadır.

Bu ürünleri Miele e-alışveriş sitesinden kolayca sipariş edebilirsiniz.

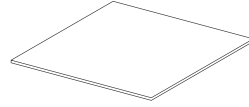
Ayrıca, bu ürünleri Miele yetkili servislerinden (bu kullanım kılavuzunun son sayfasına bakınız) ve Miele bayilerinden de satın alabilirsiniz.

### Izgara



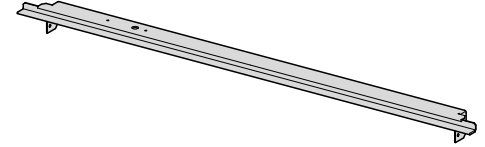
Kullanım alanını büyötmeye yarar (ESW 7020, ESW 7030, ESW 7120).

### Kaymayı önleyen taban kaplaması



Tabakların çekmece içinde sağlam durmasını sağlar.

### Kapama çıtası



Kasada çekmece ile çekmece üzerindeki kombine edilecek cihaz arasındaki alanın üzerini kapatır.

### Mikrofiber bez

Parmak izlerini ve hafif kirleri yok eder.



## Arızalar için iletişim bilgisi

Kendi başınıza gidemediğiniz arızaları, örneğin Miele bayiinize veya Miele müşteri hizmetlerine bildiriniz.

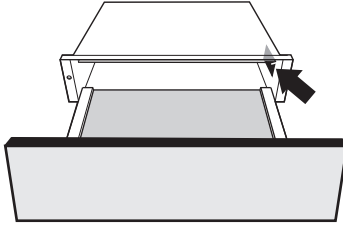
Miele Müşteri Hizmetleri için [www.miele.com.tr/service](http://www.miele.com.tr/service) adresinden randevu talebinde bulunabilirsiniz.

Miele Müşteri Hizmetleri'nin iletişim bilgilerini bu dokümanın sonunda bulabilirsiniz.

Müşteri hizmetlerinin cihazın model koduna ve seri numarasına (İmalat/Seri/No.) ihtiyacı olacaktır. Her iki bilgiyi de tip etiketinde bulabilirsiniz.

## Tip etiketi

Tip etiketini şurada bulabilirsiniz:



## Garanti

Garanti süresi 2 yıldır.

Bu konuda daha fazla bilgiyi cihazla birlikte verilen garanti şartları kitapçığından edinebilirsiniz.

## Montaja ilişkin güvenlik talimatları



Hatalı montaj sonucu hasar.

Hatalı montaj sonucu çekmece ve/veya kombi cihaz zarar görebilir.

Montajı sadece yetkili bir teknisyene yaptırınız.

- ▶ Çekmecenin montajı yapıldıktan sonra prize erişim mümkün olmalıdır.
- ▶ Çekmece sadece Miele tarafından belirtilen cihazlarla kombine edilerek monte edilebilir. Bunlar dışındaki cihazlarla kombinasyon durumunda, düzgün işletim garantisi verilemeyeceğinden garanti hakkı ortadan kalkar.
- ▶ Çekmecenin ve kombine edilen cihazın monte edileceği taban sabit ve sağlam olmalıdır. Taşıma gücü her iki cihaz için yeterli olmalıdır.
- ▶ Kombine edilecek cihazın montajı için mutlaka o cihazın kullanma kılavuzunu veya montaj talimatını dikkate alınız.
- ▶ Çekmecenin montajı sırasında şunları dikkate alınız:
  - Kabın içeriği görülebilmelidir. Ancak bu şekilde sıcak yemeğin dökülmesi sonucunda elinizin yanmasını önleyebilirsiniz.
  - Çekmecenin dışarı çekilebilmesi için yeterli alan bulunmalıdır.

## Montaj bilgileri

Çekmece şu ankastre Miele cihazları ile kombine edilebilir:

- 595 mm genişliğinde ön panele sahip tüm fırınlar
- 595 mm genişliğinde ön panele sahip tüm buharlı fırınlar
- 595 mm genişliğinde ön panele sahip tüm kahve makineleri
- 595 mm genişliğinde ön panele sahip tüm mikrodalgalar
- 595 mm genişliğinde ön panele sahip diyaglo fırın

Kombine edilecek cihaz bir ara taban kullanılmadan çekmece üzerine yerleştirilir.

Çekmece 3 farklı yükseklikte edinilebilir. Gerekli niş ölçüsü çekmecenin ve kombine edilen cihazın montaj ölçüsünden hesaplanır.

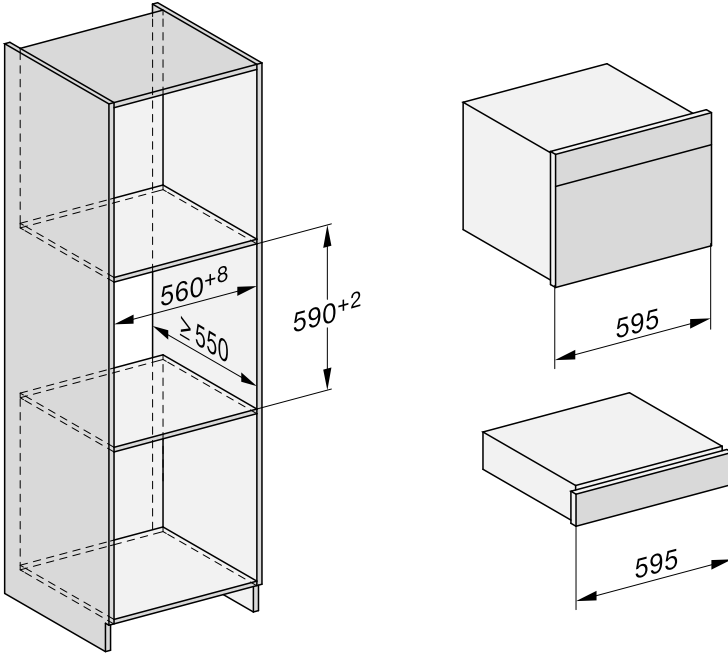
# Kurulum

## Montaj ölçüleri ESW 7010, ESW 7110

Bütün ölçüler mm olarak verilmiştir.

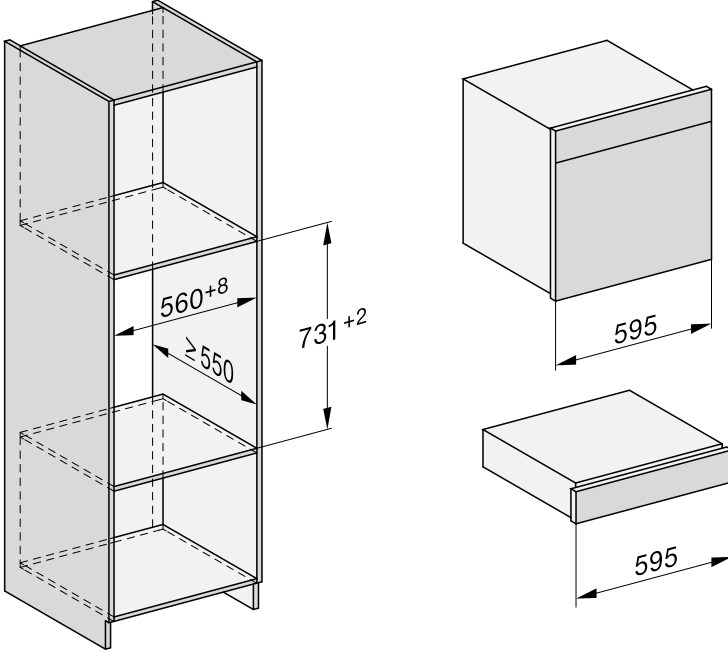
### 450 mm yüksekliğinde nişler için kombine edilecek cihaz

Montaj nişinin arkasında dolap arka duvarı yer almamalı.



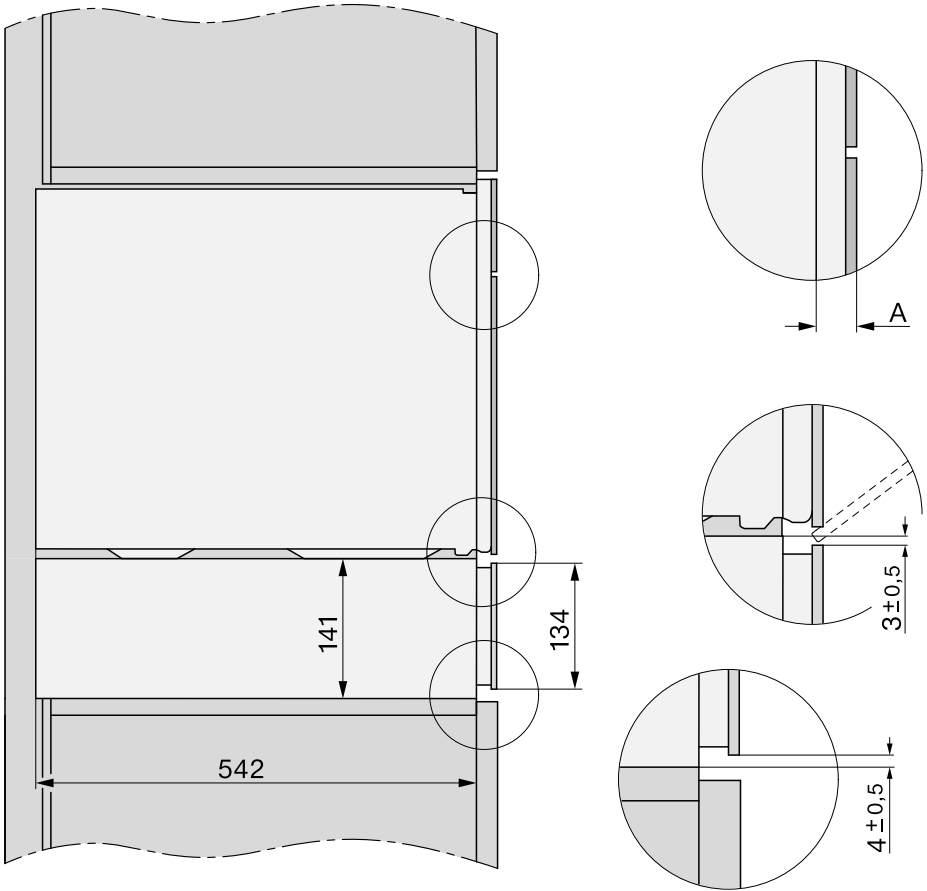
## 590 mm yüksekliğinde nişler için kombine edilecek cihaz

Montaj nişinin arkasında dolap arka duvarı yer almamalı.



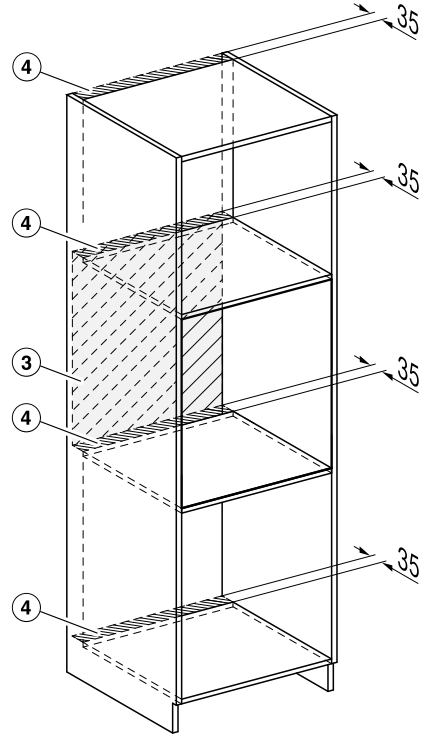
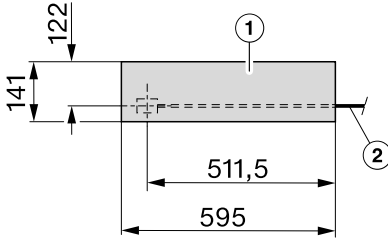
# Kurulum

## Yandan görünüm



- A** ESW 70x0: 22 mm  
ESW 71x0: 23,3 mm

## Bağlantılar ve havalandırma



- ① Önden görünüm
- ② Güç kablosu,  $U = 2.000$  mm
- ③ Bu alanda bağlantı yok
- ④ Havalandırma kesiti min.  $1.800$  mm<sup>2</sup>

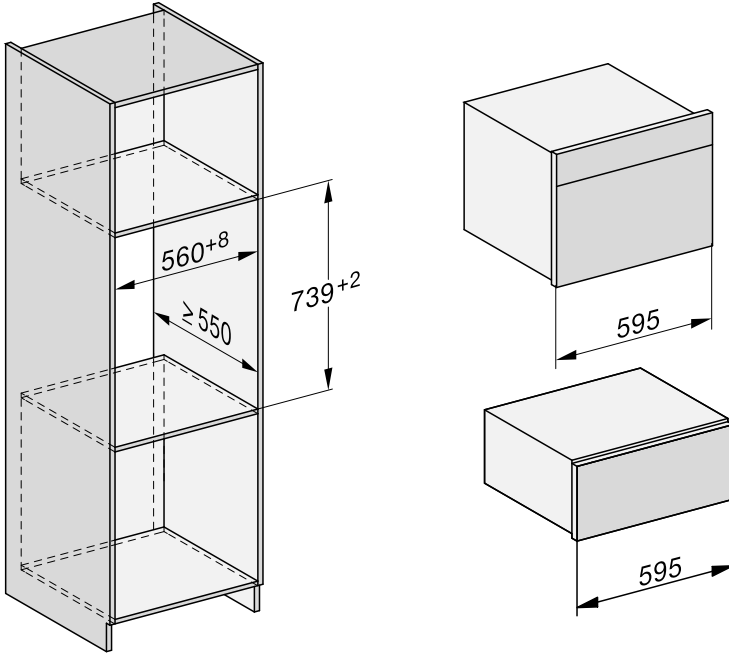
# Kurulum

## Montaj ölçüleri ESW 7020, ESW 7120

Bütün ölçüler mm olarak verilmiştir.

### 450 mm yüksekliğinde nişler için kombine edilecek cihaz

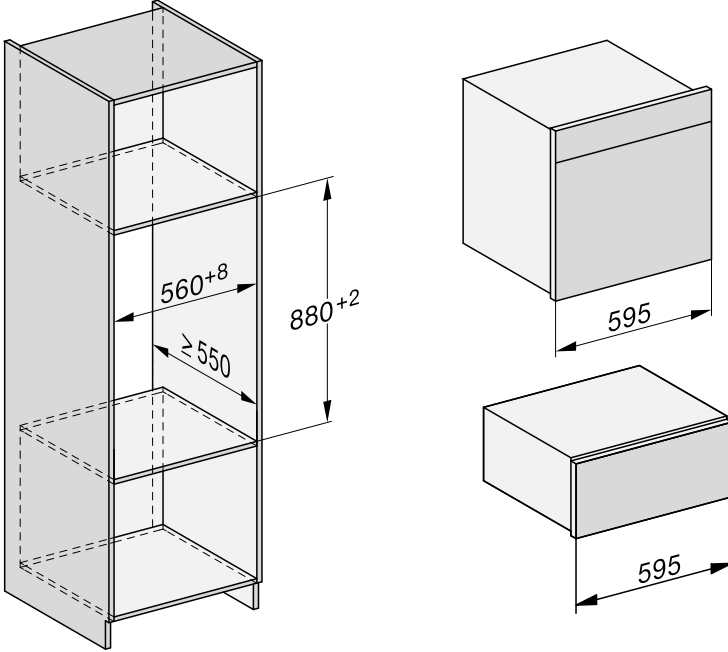
Montaj nişinin arkasında dolap arka duvarı yer almamalı.





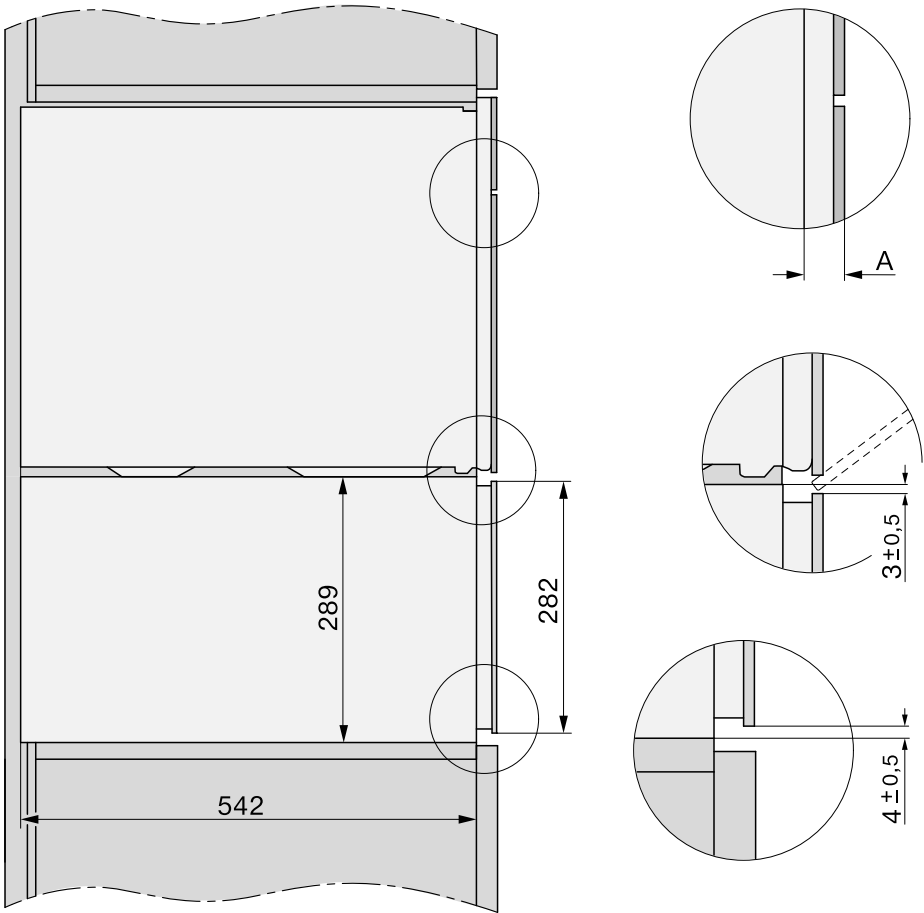
## 590 mm yüksekliğinde nişler için kombine edilecek cihaz

Montaj nişinin arkasında dolap arka duvarı yer almamalı.



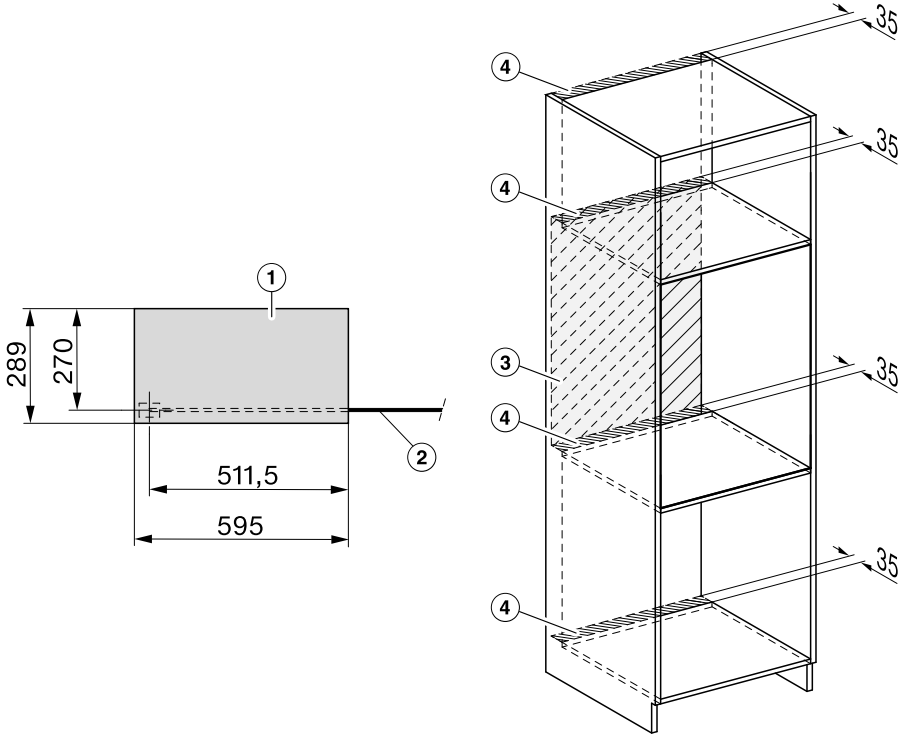
# Kurulum

## Yandan görünüm



- A** ESW 70x0: 22 mm  
ESW 71x0: 23,3 mm

## Bağlantılar ve havalandırma



- ① Önden görünüm
- ② Güç kablosu, U = 2.000 mm
- ③ Bu alanda bağlantı yok
- ④ Havalandırma kesiti min. 1.800 mm<sup>2</sup>

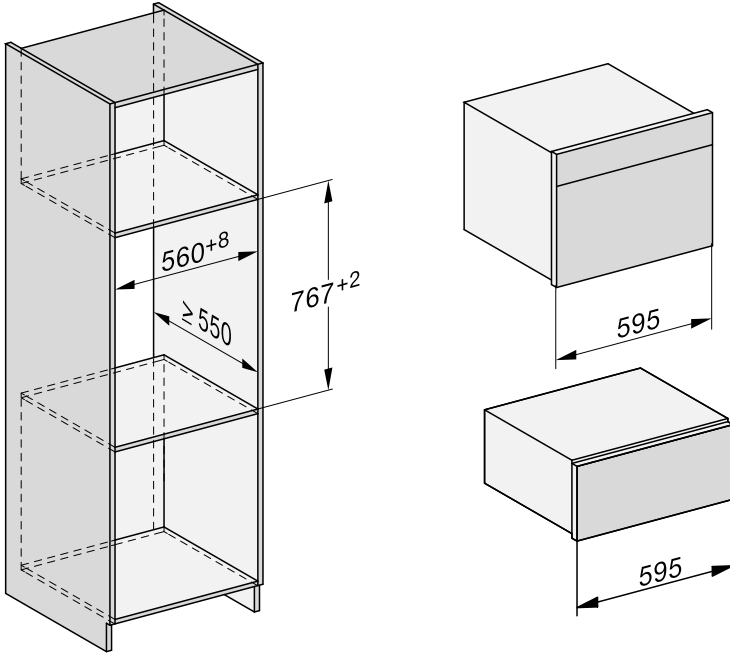
# Kurulum

## Montaj ölçüleri ESW 7030

Bütün ölçüler mm olarak verilmiştir.

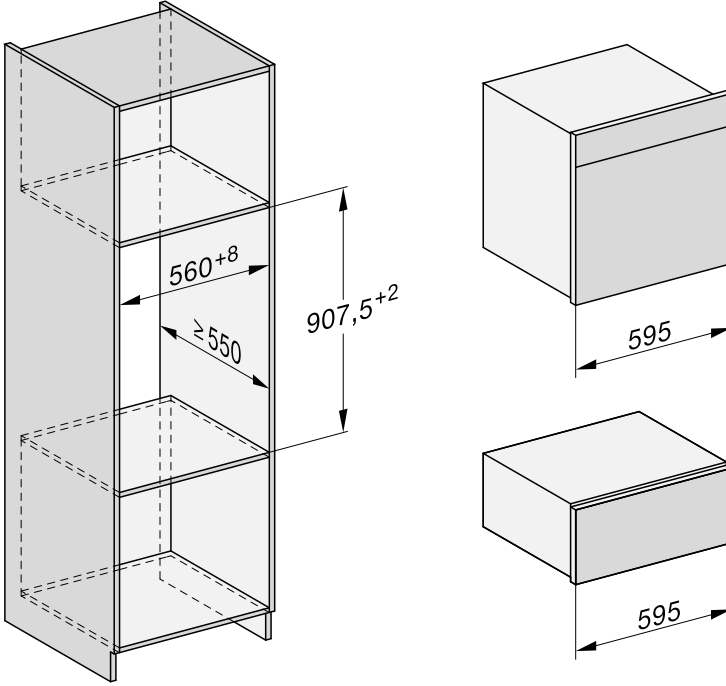
### 450 cm yüksekliğinde nişler için kombine edilecek cihaz

Montaj nişinin arkasında dolap arka duvarı yer almamalı.



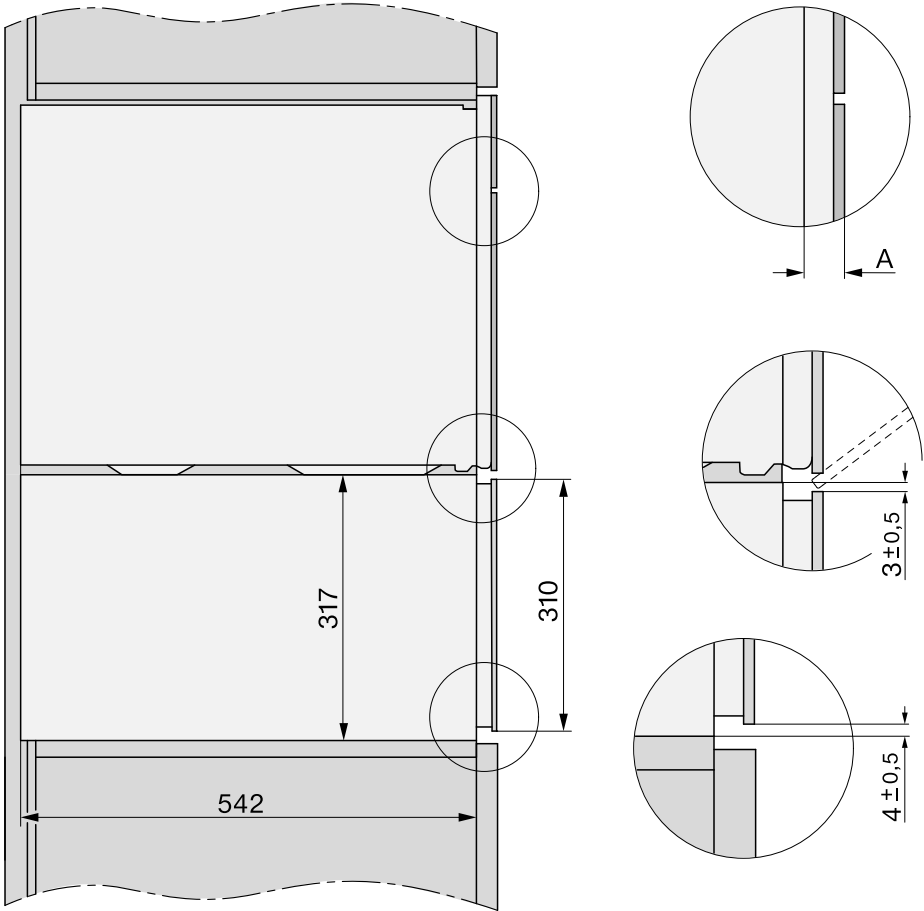
## 590 mm yüksekliğinde nişler için kombine edilecek cihaz

Montaj nişinin arkasında dolap arka duvarı yer almamalı.



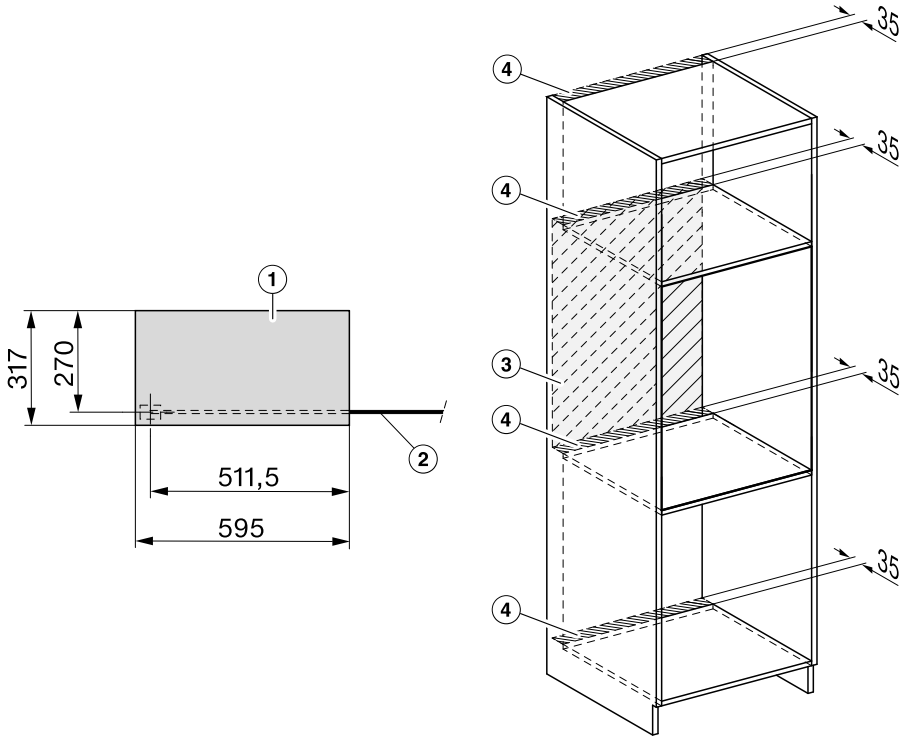
# Kurulum

## Yandan görünüm



A ESW 7030: 22 mm

## Bağlantılar ve havalandırma



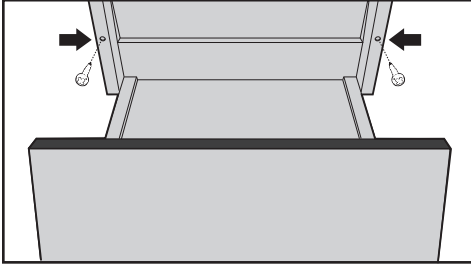
- ① Önden görünüm
- ② Güç kablosu, U = 2.000 mm
- ③ Bu alanda bağlantı yok
- ④ Havalandırma kesiti min. 1.800 mm<sup>2</sup>

# Kurulum

## Montaj

Kusursuz çalışabilmesi için çekmecenin yerleştirileceği alanın temiz olması ve su terazisi ile düzlük ayarının yapılmış olması gerekir.

- Çekmeceyi, çekmecenin ön yüzü mutfak dolabı ile bitişik olana kadar mutfak dolabının içine itiniz ve dik devede konumlandırınız.



- Çekmeceyi açınız ve cihazla birlikte verilen 2 adet vidayla dolabın yan panellerine sabitleyiniz.
- Ön panelin üst kenarını, kombine edilecek cihazın monte edilmesi nedeniyle sürtünmeye karşı koruyunuz.
- Kombine edilecek cihazı, ilgili kullanım veya montaj talimatlarında verilen bilgilere uygun olarak monte ediniz.



## Elektrik bağlantısı

Çekmecenin bir priz üzerinden elektrik şebekesine bağlanmasını tavsiye ederiz. Bu şekilde yetkili servisin işi kolaylaşır. Çekmecenin montajı yapıldıktan sonra priz ulaşılabılır bir yerde olmalıdır.

⚠ Uygunsuz kurulum ve bakım çalışmaları ya da onarımlar sonucu yaranma tehlikesi.

Hatalı montaj ve bakım çalışmaları veya onarımlar sonucu kullanıcıya yönelik ciddi tehlikeler oluşabilir ve Miele bu tehlikelerden sorumlu tutulamaz.

Miele, kurulum yerinde koruyucu iletken bulunmaması veya bulunan koruyucu iletkenin kopması sonucu oluşan zararlardan (ör. elektrik çarpması) sorumlu tutulamaz.

Fiş elektrik kablosundan sökülürse veya kabloda fiş yoksa, çekmece elektrik şebekesine yetkili ve uzman bir elektrik teknisyeni tarafından bağlanmalıdır.

Prize erişim mümkün değilse veya sabit bir bağlantı öngörüldüyse, kurulum yerinde her bir kutup için bir yalıtma tertibatı bulunmalıdır. Yalıtma tertibatı olarak en az 3 mm'lik kontak açıklığı olan anahtarlar kullanılmalıdır. Buna kaçak akım devre kesiciler, sigortalar ve kontaktörler dahildir. Gerekli bağlantı bilgilerini tip etiketinde bulabilirsiniz. Bu verilerin şebeke verileri ile uyuşması gerekir.

Montajın ardından, yalıtılmış parçaların temasa karşı koruması sağlanmalıdır.

## Toplam güç

Tip etiketine bakınız.

## Bağlantı verileri

Gerekli bağlantı verilerini tip etiketinde bulabilirsiniz. Bu verilerin şebeke verileri ile uyuşması gerekir.

## Kaçak akım devre kesici

Güvenliğin artırılması için çekmeceden önce, kesme akımı 30 mA olan bir kaçak akım devre kesici tesis edilmesi önerilir.

# Kurulum

## Elektrik bağlantısının kesilmesi



Şebeke gerilimi sonucu elektrik çarpması tehlikesi.

Onarım ve bakım çalışmaları sırasında elektriğin tekrar açılması bir elektrik çarpmasına sebep olabilir.

Cihazın, gücünün tekrar açılmasına karşı emniyet altına alınması gerekir.

Cihazın şebekeden ayrılması gerekmesi halinde, tesisata bağlı olarak şunlardan birini gerçekleştiriniz:

### Telli sigortalar

- Sigortayı yuvasından tamamen çıkarınız.

### Vidalı otomatik sigortalar

- Ortadaki düğme (siyah) dışarı atınca-ya kadar kontrol düğmesine (kırmızı) basınız.

### Otomatik sigortalar

- (Asgari olarak Tip B ve Tip C devre kesici): şalteri 1 (Açık) konumundan 0 (Kapalı) konumuna getiriniz.

### Kaçak akım devre kesici

- Ana şalteri 1 (açık) konumundan 0 (kapalı) konumuna getiriniz veya test tuşuna basınız.

## Güç kablosunun değiştirilmesi

Güç kablosunun değiştirilmesi durumunda, üreticiden veya yetkili servisten alınabilecek uygun kesite sahip H 05 VV-F tipi bir kablo kullanılmalıdır.

Miele, bu çekmecenin 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu beyan eder.

AB Uygunluk Beyanı'nın tam metni aşağıdaki internet adreslerinden birinden edinilebilir:

- [www.miele.com.tr](http://www.miele.com.tr) adresinde Ürünler/ Karşıdan İndirmeler sayfasından
- [www.miele.com.tr/domestic/bilgi-talebi-385.htm](http://www.miele.com.tr/domestic/bilgi-talebi-385.htm) adresindeki Servis, Bilgi talebi sayfasından ürün adı veya seri numarası girilerek

Frekans bandı	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
---------------	----------------------------

Maksimum iletim gücü	<100 mW
----------------------	---------







**Satış ve Pazarlama Şirketinin Adresi:**

Miele Elektrikli Aletler  
Dış Ticaret ve Pazarlama Ltd. Şti  
Barbaros Mahallesi, Çiğdem Sokak  
My Office İş Merkezi, No. 13/A  
34746, Ataşehir  
İSTANBUL

Tel.: 0216 687 18 00  
Fax: 0216 580 86 67  
Müşteri Hizm.: 444 11 22  
E-Mail: info@miele-tr.com  
İnternet: www.miele.com.tr

EEE yönetmeliğine uygundur

**Üretici Adresi:**

Almanya  
Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh

ESW 7010, ESW 7020, ESW 7030, ESW 7110, ESW 7120